

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu (ósma izba) z dnia 13 lipca 2011 r. w sprawie T-138/07 Schindler Holding i in. przeciwko Komisji, którym Sąd oddalił skargę o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji C(2007) 512 wersja ostateczna z dnia 21 lutego 2007 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 81 WE (sprawa COMP/E-1/38.823 — Windy i schody ruchome) w przedmiocie kartelu na rynku instalacji i obsługi wind i schodów ruchomych w Belgii, Niemczech, Luksemburgu i Niderlandach polegającego na manipulacji przetargami, podziale rynków, ustalaniu cen, przyznawaniu projektów i dotyczących ich umów oraz wymianie informacji, a także, tytułem żądania ewentualnego, obniżenie grzywny nałożonej na wnoszące odwołanie.

Sentencja

- 1) *Odwołanie zostaje oddalone.*
- 2) *Schindler Holding Ltd, Schindler Management AG, Schindler SA, Schindler Särl, Schindler Liften BV i Schindler Deutschland Holding GmbH pokrywają, poza własnymi kosztami, koszty poniesione przez Komisję Europejską.*
- 3) *Rada Unii Europejskiej pokrywa własne koszty.*

(¹) Dz.U. C 347 z 26.11.2011

Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 18 lipca 2013 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Verwaltungsgericht Berlin — Niemcy) — Deutsche Umwelthilfe eV przeciwko Bundesrepublik Deutschland

(Sprawa C-515/11) (¹)

(Publiczny dostęp do informacji dotyczących środowiska — Dyrektywa 2003/4/WE — Kompetencja państw członkowskich do wyłączenia z przewidzianego w tej dyrektywie pojęcia „organu władzy publicznej” organów pełniących funkcje o charakterze ustawodawczym — Granice)

(2013/C 260/13)

Język postępowania: niemiecki

Sąd odsyłający

Verwaltungsgericht Berlin

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Deutsche Umwelthilfe eV

Strona pozwana: Bundesrepublik Deutschland

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Verwaltungsgericht Berlin — Wykładnia art. 2 pkt 2 dyrektywy 2003/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2003 r. w sprawie publicznego dostępu do informacji dotyczą-

cych środowiska i uchylającej dyrektywy Rady 90/313/EWG (Dz. U. L 41, s. 26) — Obowiązek udostępnienia każdemu wnioskodawcy przez władze publiczne posiadanych przez nie informacji dotyczących środowiska — Przepisy krajowe zwalniające najwyższe władze federalne z obowiązku udzielenia informacji w zakresie, w jakim uczestniczą one w procesie ustawodawczym — Ograniczenie uprawnienia państw członkowskich do wyłączenia z zakresu przewidzianego w dyrektywie 2003/4/WE pojęcia „organów władzy publicznej” organów pełniących funkcje o charakterze ustawodawczym

Sentencja

Artykuł 2 pkt 2 zdanie drugie dyrektywy 2003/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2003 r. w sprawie publicznego dostępu do informacji dotyczących środowiska i uchylającej dyrektywy Rady 90/313/EWG należy interpretować w ten sposób, że przyznana w tym przepisie państwom członkowskim możliwość, by nie traktować jako organów władzy publicznej mających obowiązek przyznania dostępu do posiadanych informacji o środowisku „organów lub instytucji pełniących funkcje o charakterze [...] ustawodawczym” nie może dotyczyć ministerstw w zakresie, w jakim opracowują i wydają przepisy normatywne o randze niższej niż ustawowa.

(¹) Dz.U. C 32 z 4.2.2012

Wyrok Trybunału (szósta izba) z dnia 18 lipca 2013 r. — Komisja Europejska przeciwko Republice Francuskiej

(Sprawa C-520/11) (¹)

(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Decyzja 2009/726/WE — Niewykonanie — Przywóz mleka i produktów mlecznych — Pochodzenie — Gospodarstwa zagrożone ze względu na przypadki encefalopatii gąbczastych — Krajowe środki zakazujące)

(2013/C 260/14)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: F. Jimeno Fernández i D. Bianchi, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Republika Francuska (przedstawiciele: G. de Bergues, S. Menez, C. Candat i R. Loosli-Surrans, pełnomocnicy)

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Naruszenie art. 4 ust. 3 TUE i art. 288 TFUE — Niewykonanie decyzji Komisji 2009/726/WE z dnia 24 września 2009 r. w sprawie tymczasowych środków ochronnych przedsięwziętych przez Francję w odniesieniu do wprowadzania na jej terytorium mleka i produktów mlecznych z gospodarstwa, w którym potwierdzono przypadek trzęsawki klasycznej (Dz.U. L 258, s. 27)